









BONUS MOMIJI'S NICKNAME......019 STEP 24 MAHIRO AND CONVERSATION.......047 BONUS ASAHI'S INNOCENCE 085 STEP 27 MAHIRO'S SLEEPOVER (PART 1) 103 STEP 27.5 MAHIRO'S SIBLING BATHTIME116 STEP 30 MAHIRO RINGS IN THE NEW YEAR153 BONUS ASAHI AND MOMIJI......171 (EXCLUSIVE!) AFTERWORD176

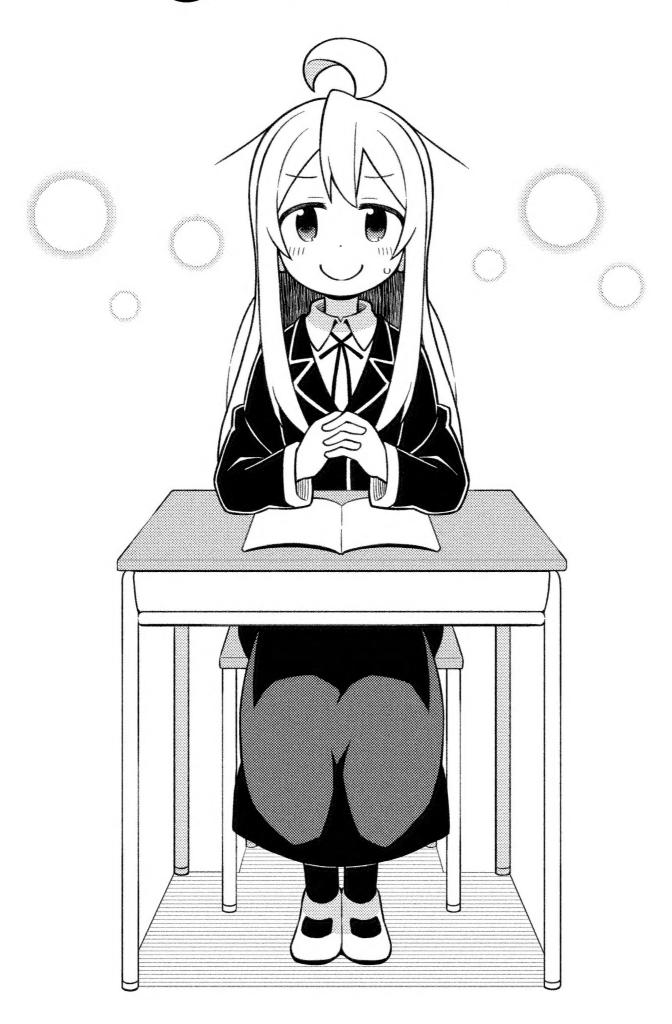








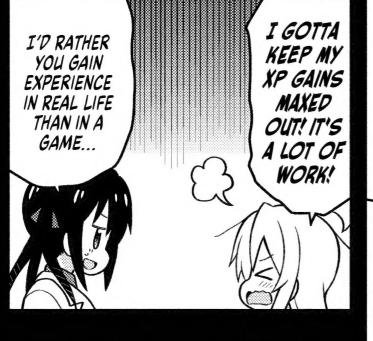
STEP 21: MAHIRO'S FIRST DAY















I PROMISE.

STOP

GOING.

ANYWAY, WHAT ABOUT

ALL THE

PAPERWORK

AND STUFF?!

U

FUN?



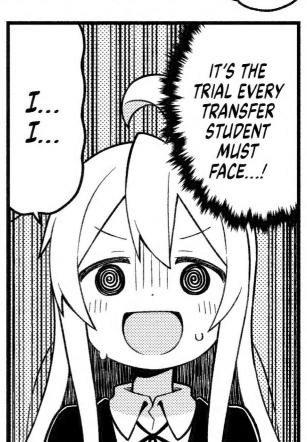














* Note: "-sama" is a respectful term of address for someone of higher status.

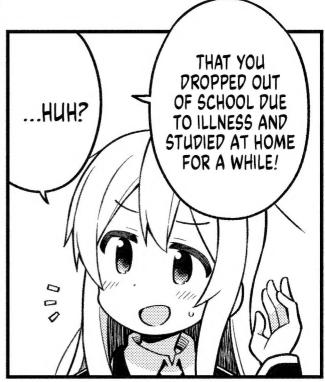






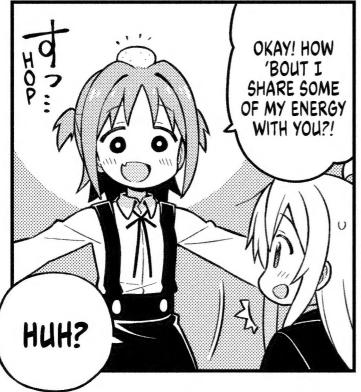


















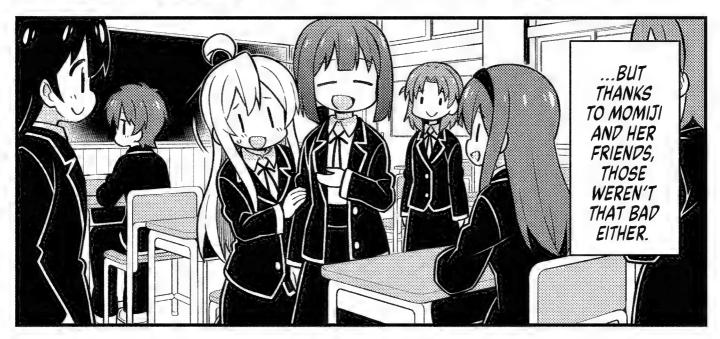




















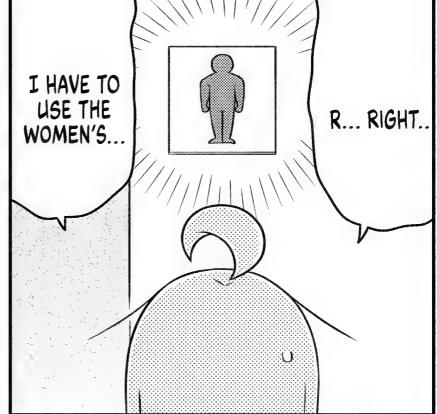












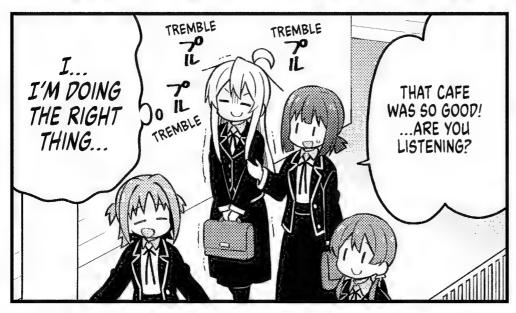


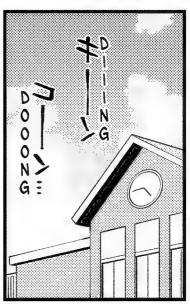








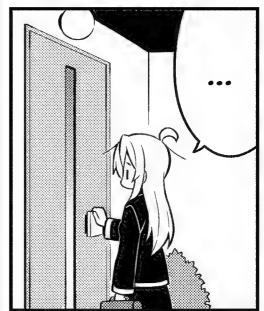
























MIYO'S REFUSAL MOMIJI'S NICKNAME KAEDE'S CONCERN

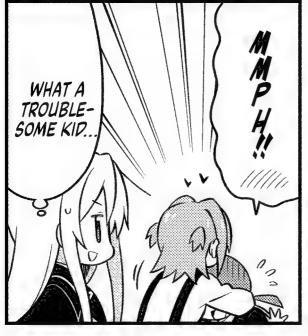


BONUS: MIYO'S REFUSAL







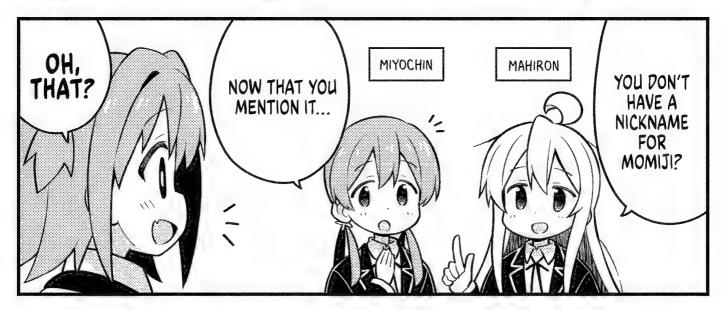




BONUS: MOMUI'S NICKNAME





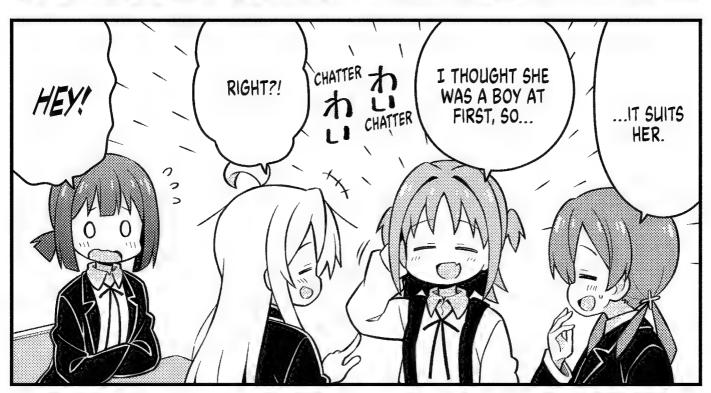










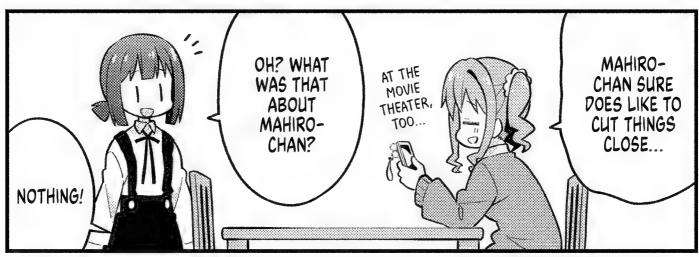


BONUS: KAEDE'S CONCERN









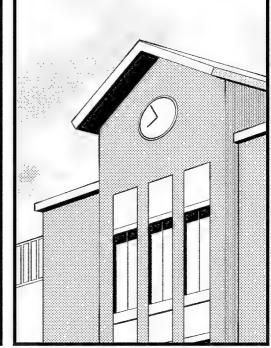




STEP 22: MAHIROSDIFFICULT CLASS







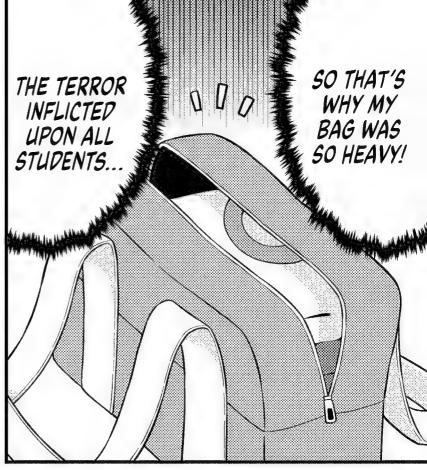








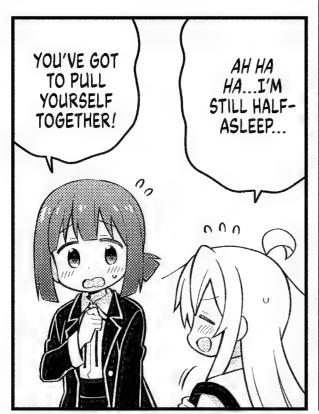










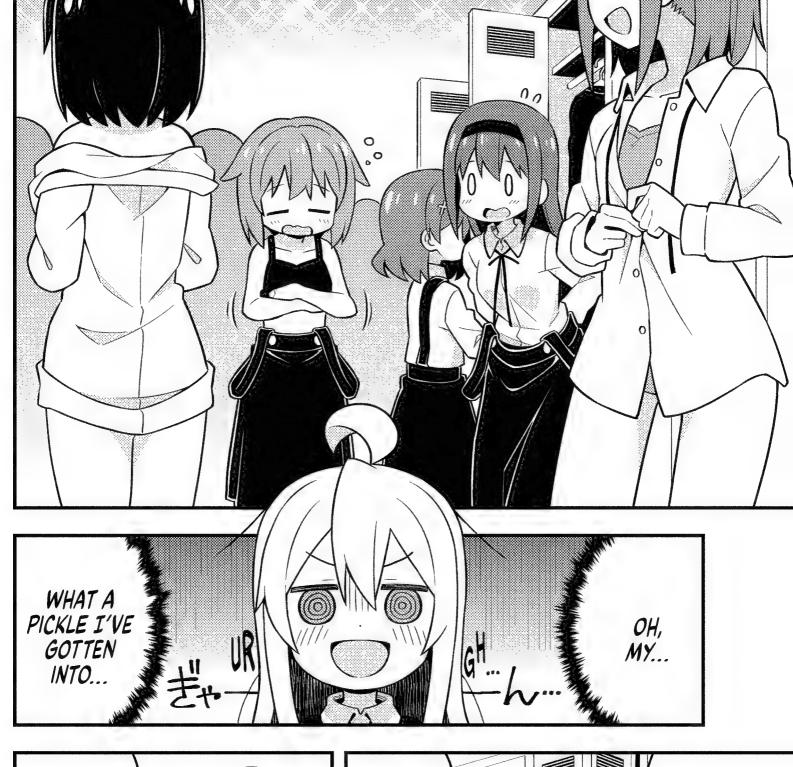




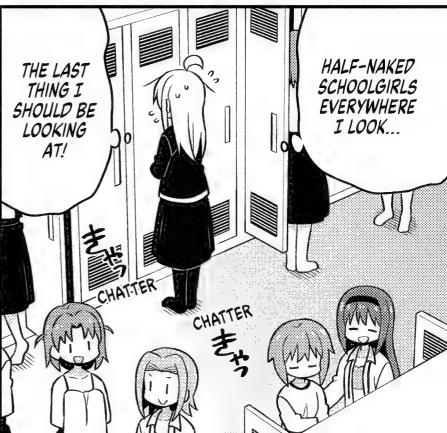








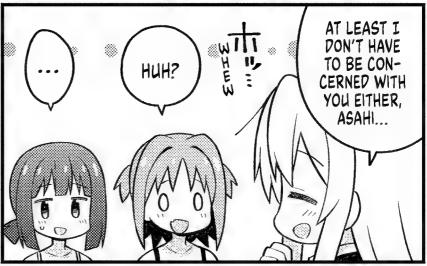


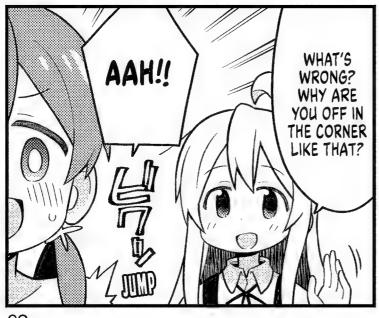






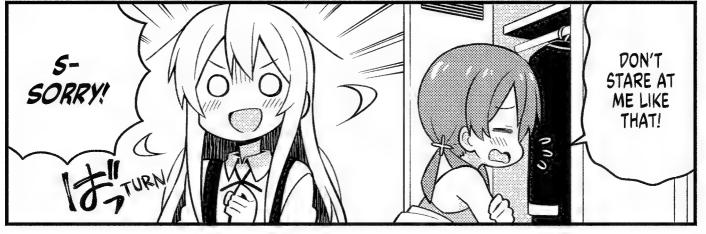






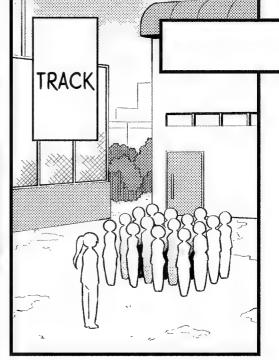
























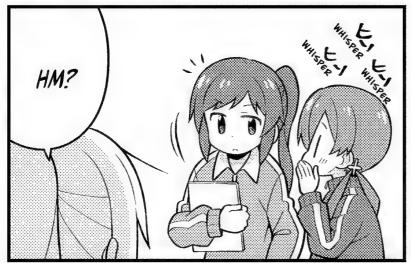








ONIMAI! 3



























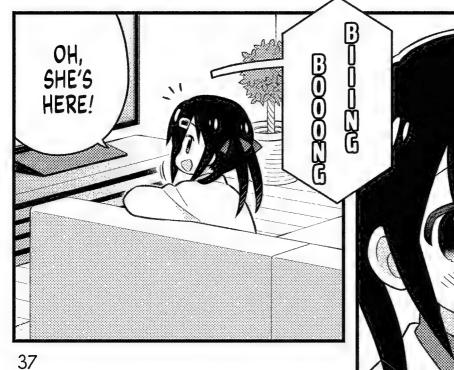














STEP 23: MAHIROS EXCTINGWEKEND















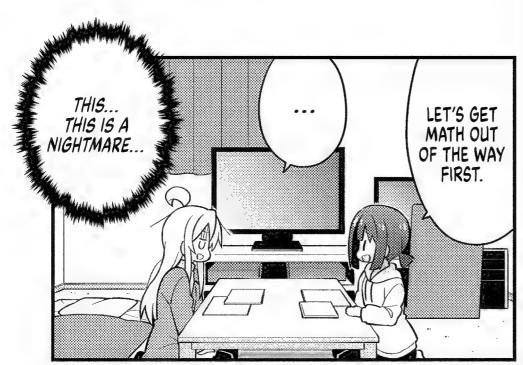


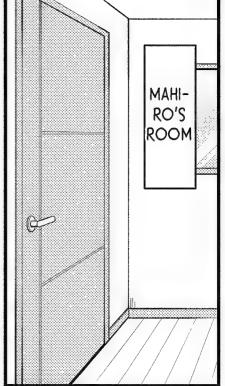








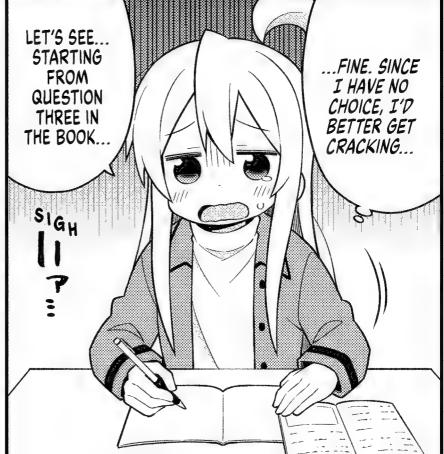


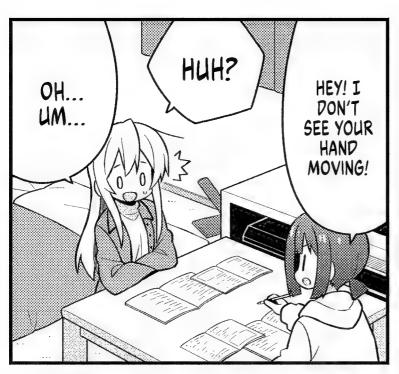








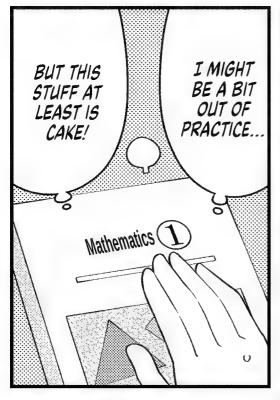








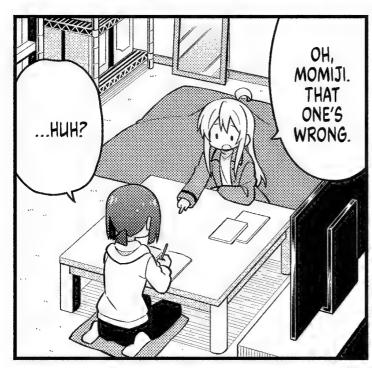








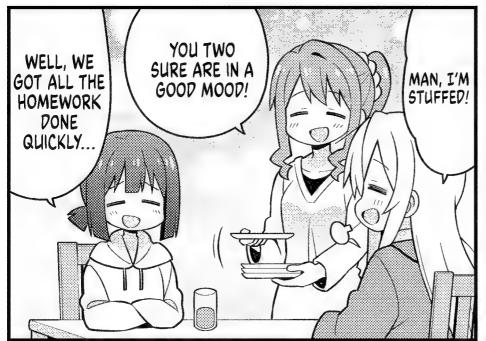




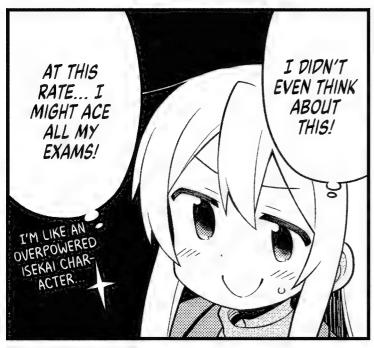






















STEP 24













ONIMAI! 3

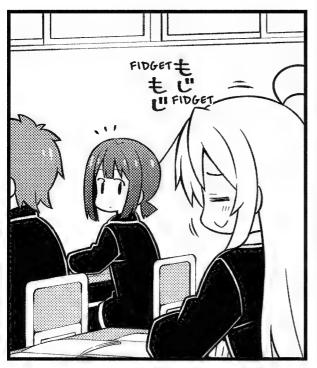








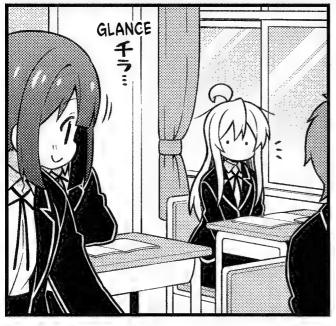








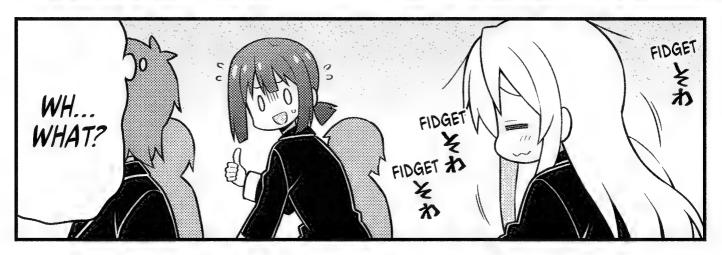






















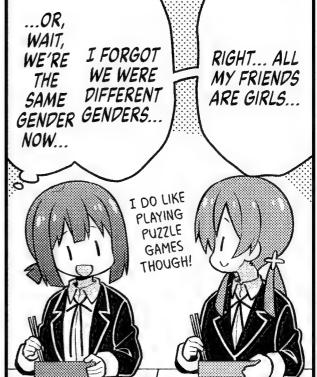
































































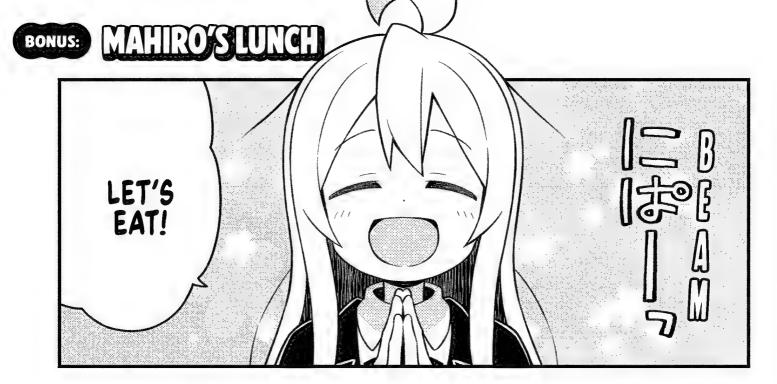




MAHIRO'S LUNCH

MIHARI'S LUNCH













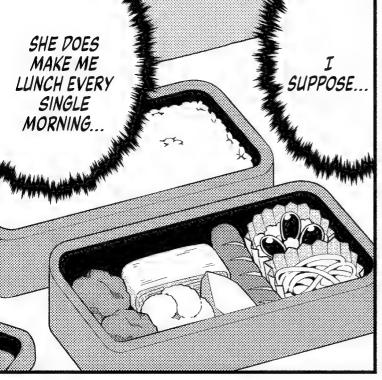






















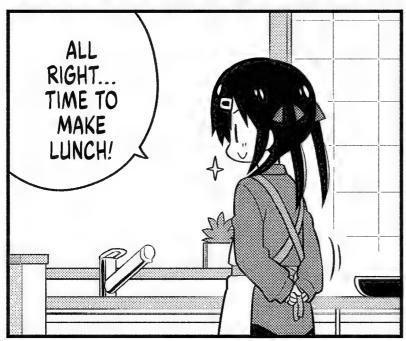




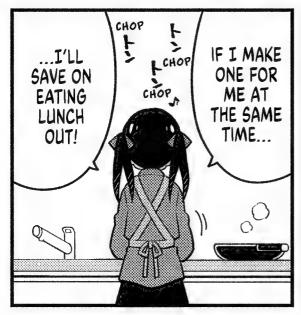


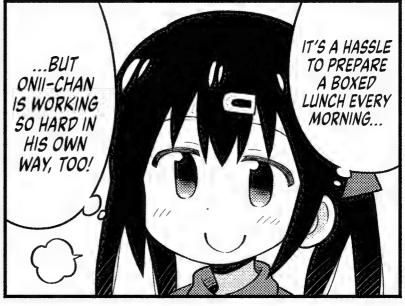
Note: The plot of Maria Watches Over Us, a yuri light novel series with an anime adaptation from 2004.

BONUS: MILARIS LUNCH



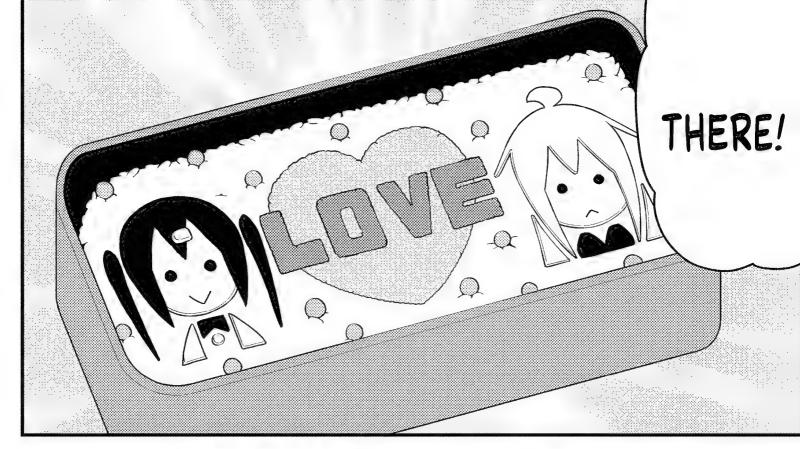
























STEP 25





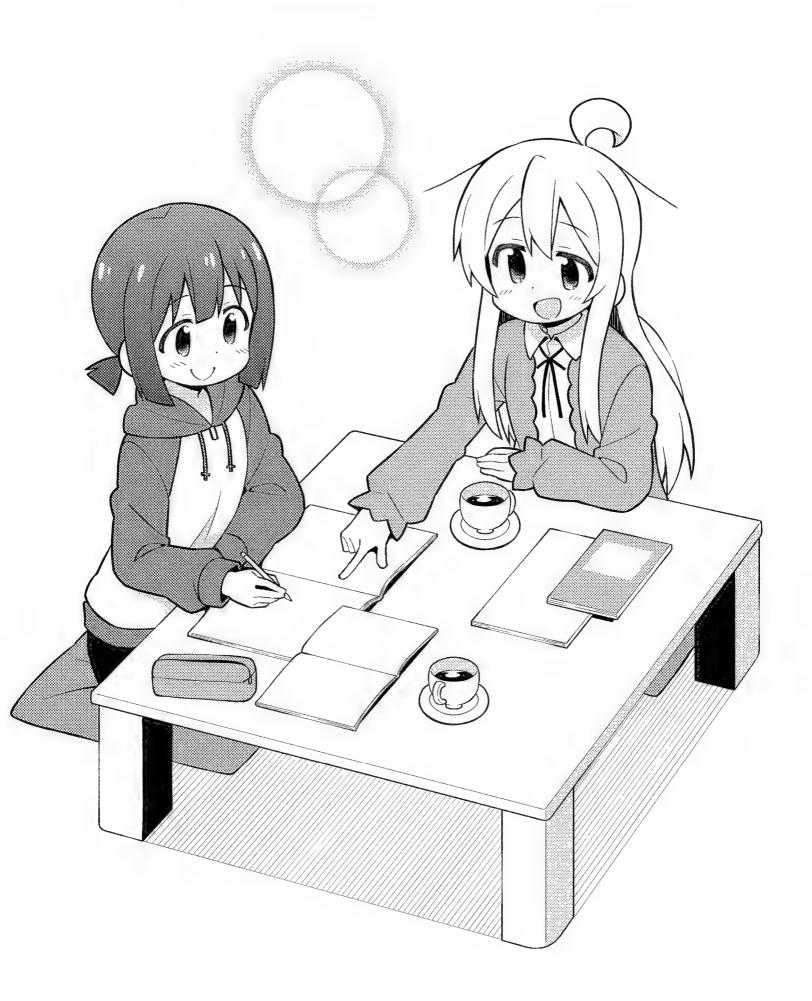


* One hundred yen is approximately one USD.





STEP 25: MAHIRO SEINALEXAMS













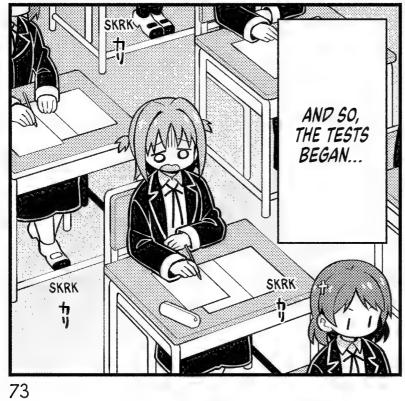


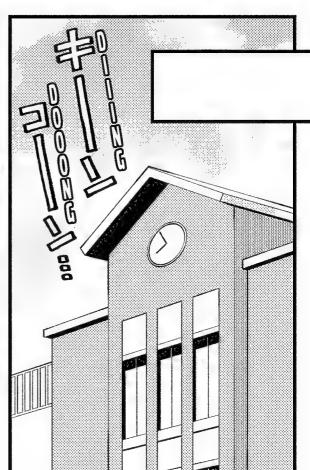




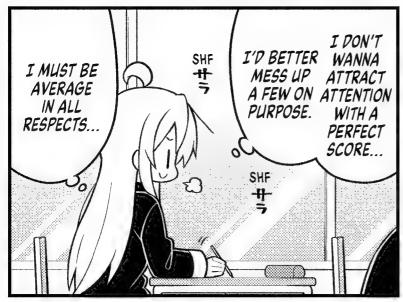


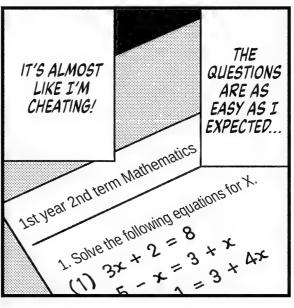




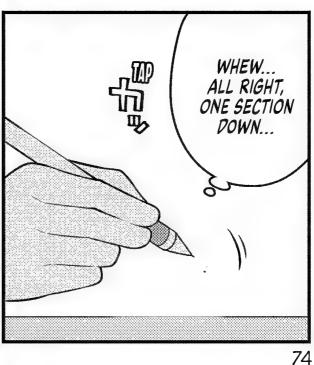


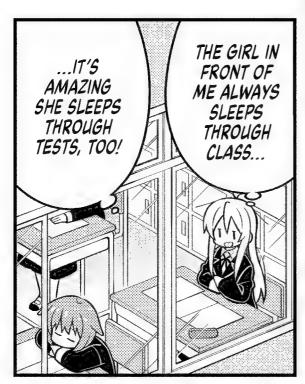




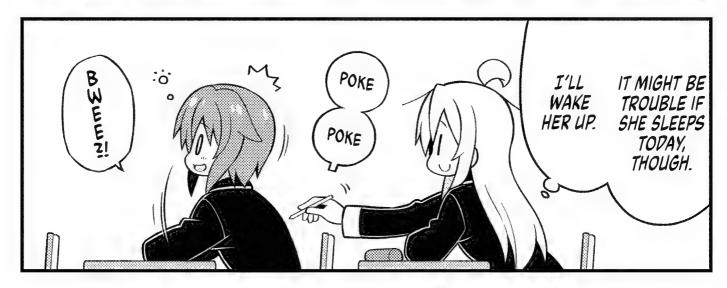










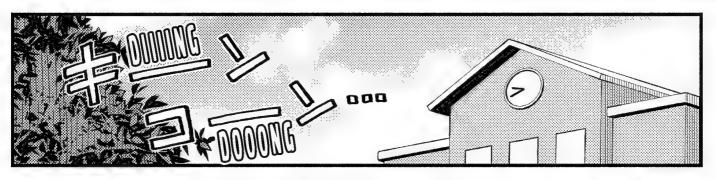








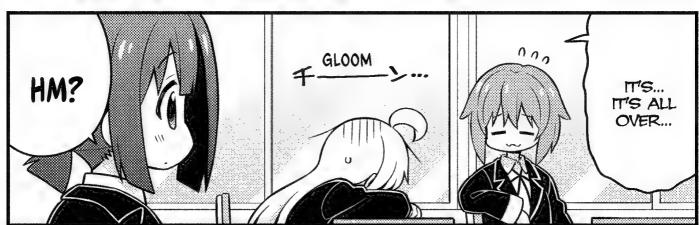


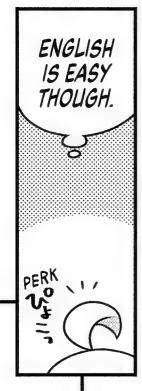




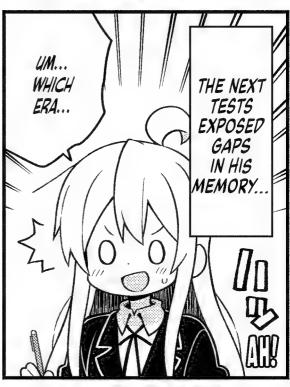




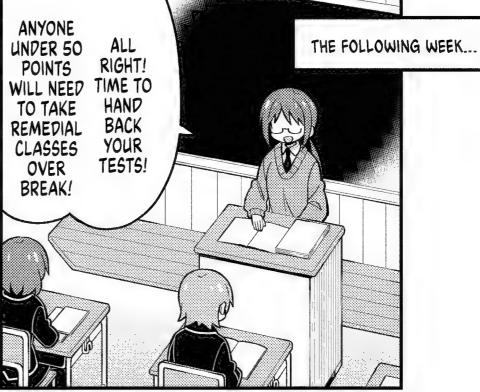




















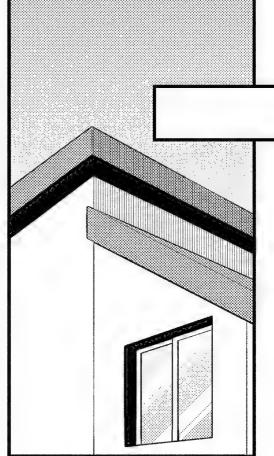


















STEP 25.5: MAHIRO'S TOUCH

BONUS ASAHI'S INNOCENCE











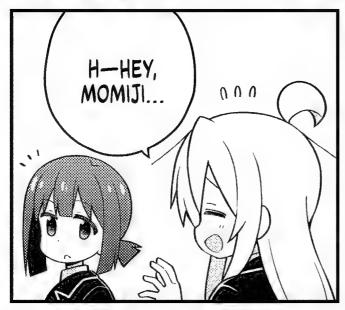




















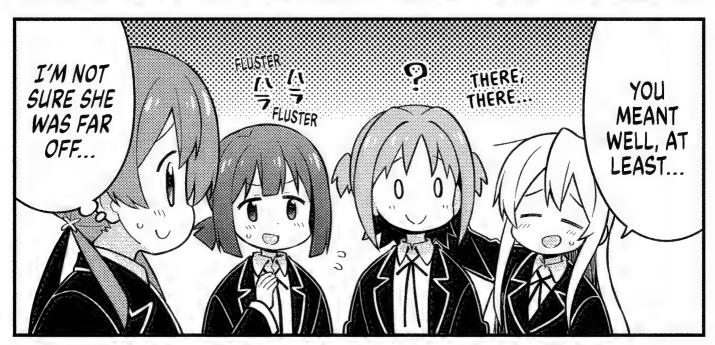
BONUS: ASAHIS INNOCENCE



Note: See Step 20



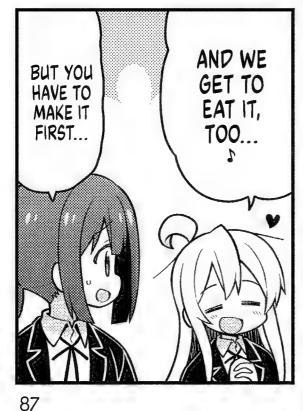






STEP 26







SIP 26 MAHROTHE PATISSIER





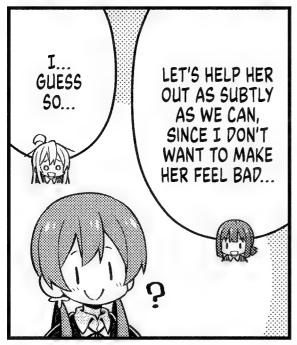


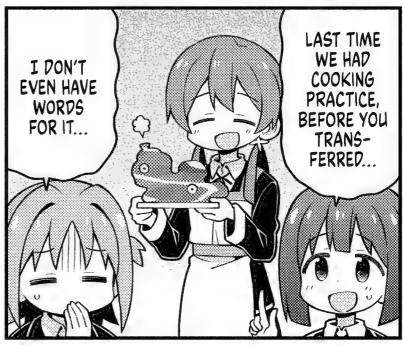
























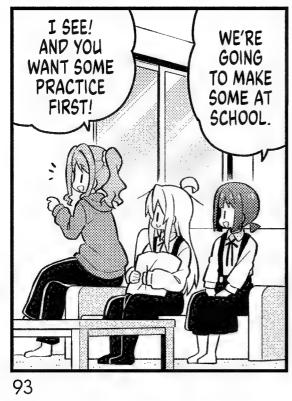






































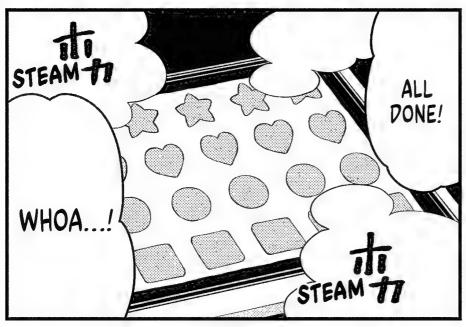


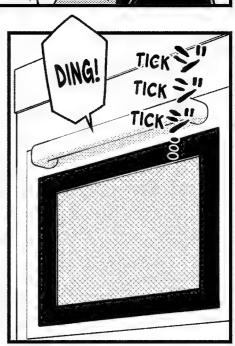














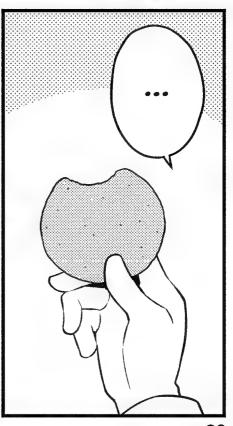






















STEP 26.5:

MAHIRO'S TWISTED LOGIC





ONIMAI! 3





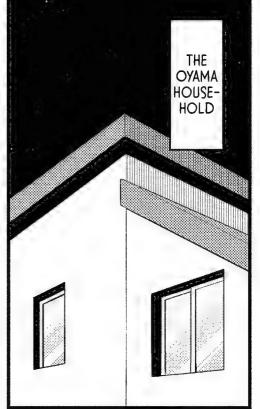




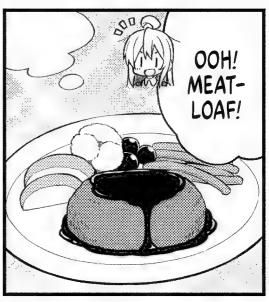


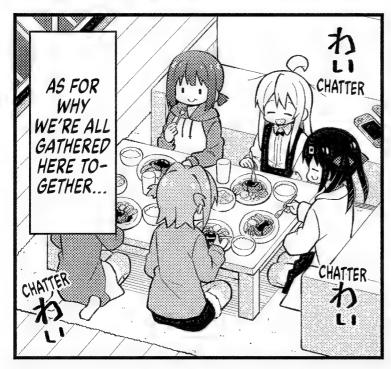
STEP 27













STEP 27: MAHIRO'S STEEP OVER CARTO



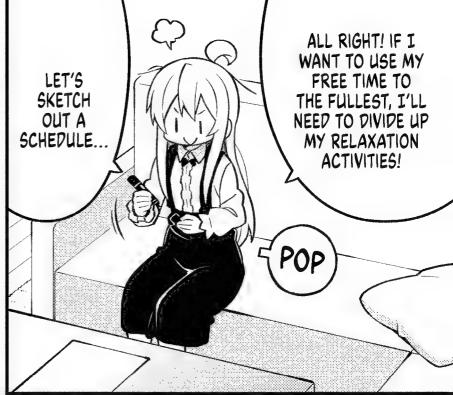




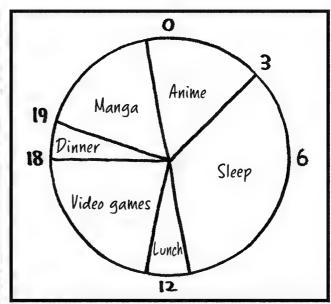
















































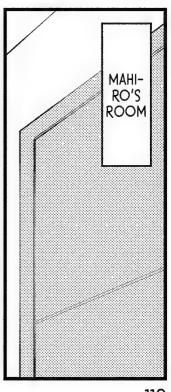


















































STEP 27.5:

MAHIRO'S SIBLING BATHTIME

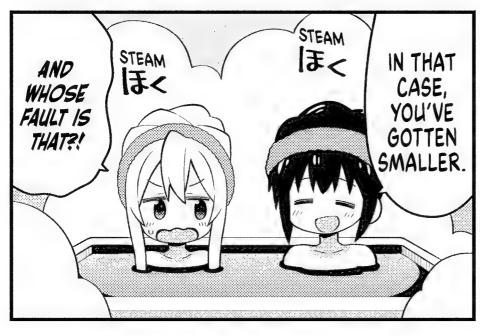


















STEP 28





* Note: A nonsense word screamed by a particular villain in *Fist of the North Star* as he died. The scene became an internet meme.









SIEP 28: MAHIROSSIEPOVER (PARIZ)

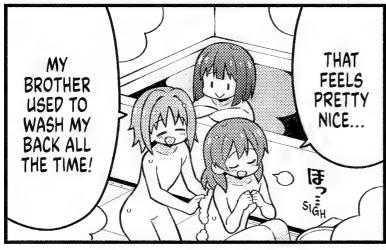
































































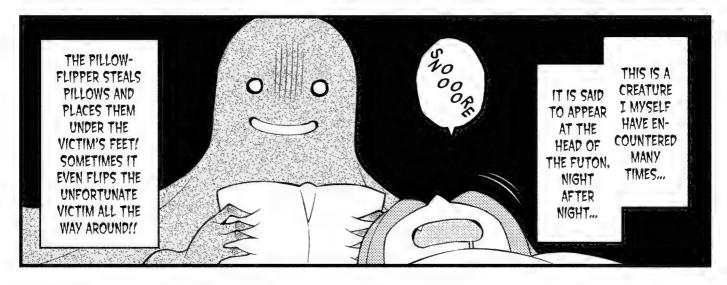


















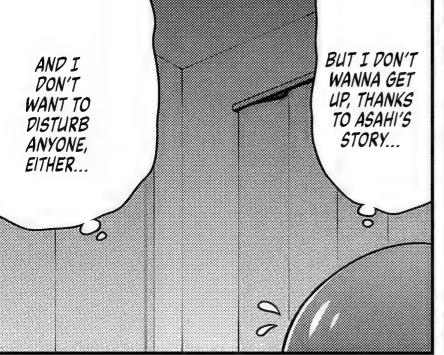






























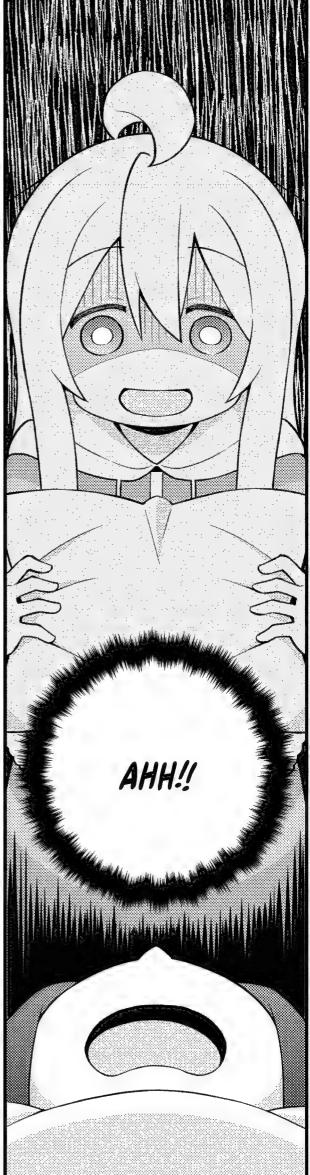




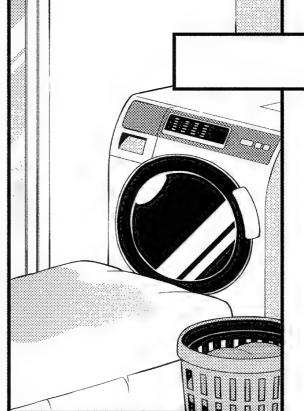




















ONIMAI! 3











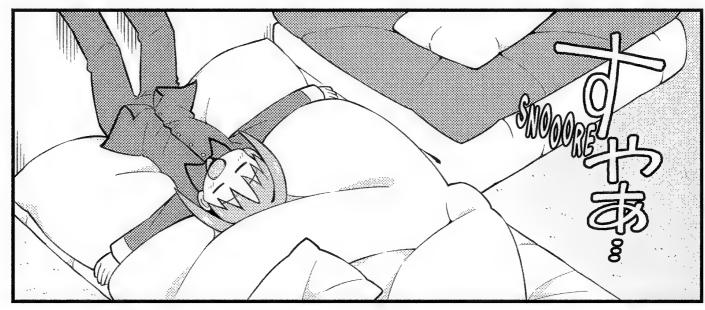


























STEP 29: MAHIRO'S DOUBLE DATE



























Note: Fried chicken is a traditional Christmas meal in Japan, thanks to a popular ad campaign featuring Colonel Sanders dressed like Santa.





























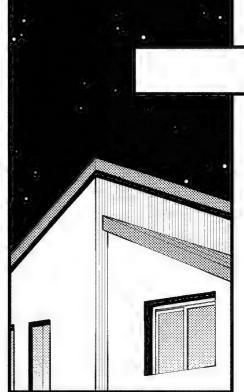






ONIMAI! 3

















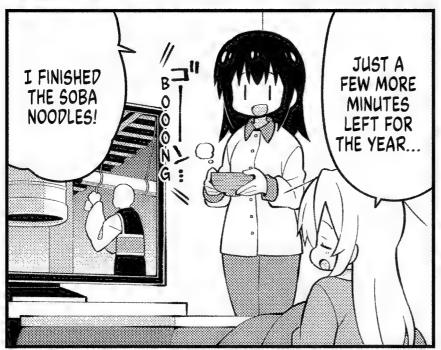


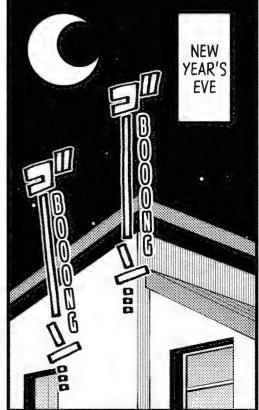






STEP 30





Note: Like the Times Square ball drop in the US, in Japan the new year is ushered in by ringing a temple bell 108 times.



Note: Soba noodles are eaten on New Year's Eve because they break easily, representing breaking off hardships from the previous year.



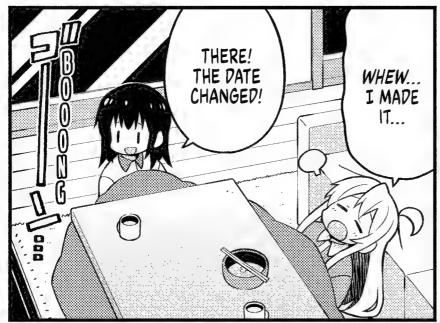


STEP 30: MAHIRORINGS IN THE NEW YEAR

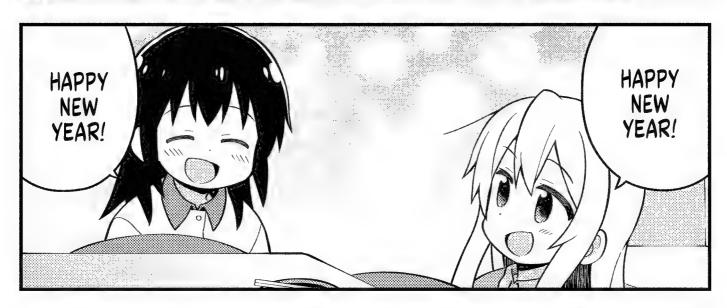


Note: Mahiro is making *mochi*, a traditional New Year's food.

ONIMA! 3

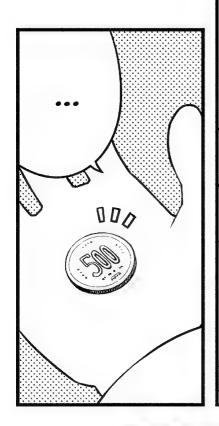














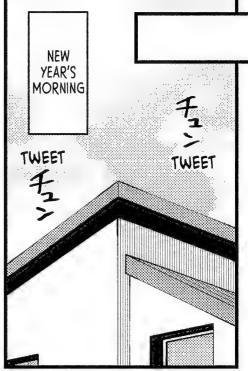






ONIMAI! 3









Note: *Ozoni* is a miso soup containing *mochi*, eaten on New Year's.

Osechi is a set of box-lunch-like meals prepared in advance, as it's bad luck to cook for the first three days of the year.

























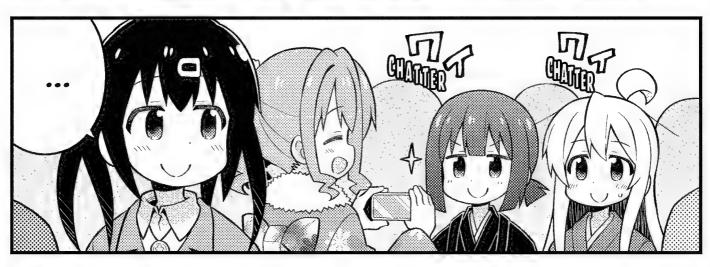










































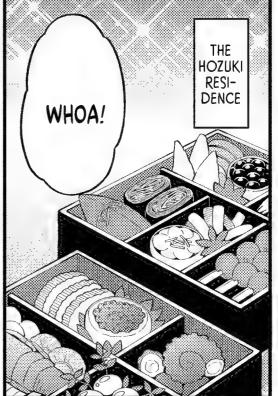




MAHIRO AND THE SPICY KISS











Note: Amazake is a sweet, low-alcohol wine consumed during New Year's.







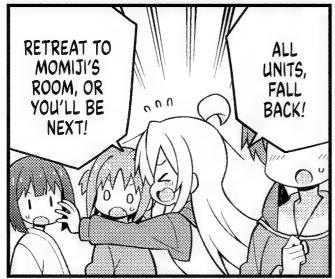












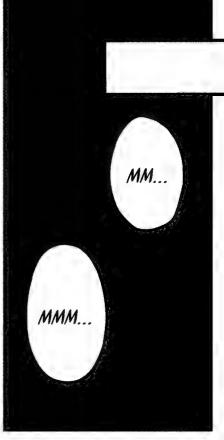


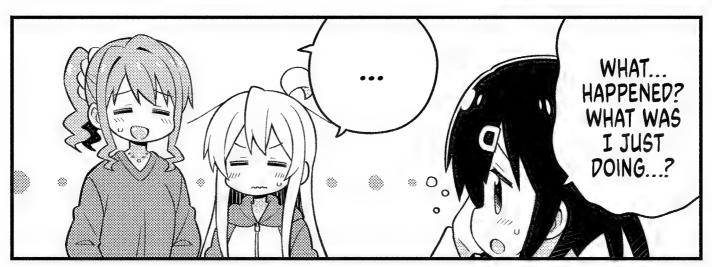
















THE END OF ONIMA! VOLUME 3



ASAHI AND MOMIJI





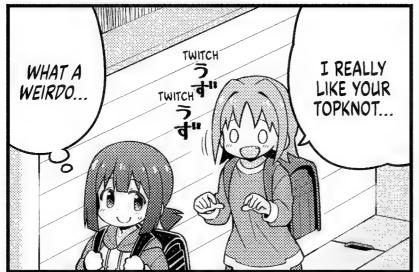








ONIMAI! 3









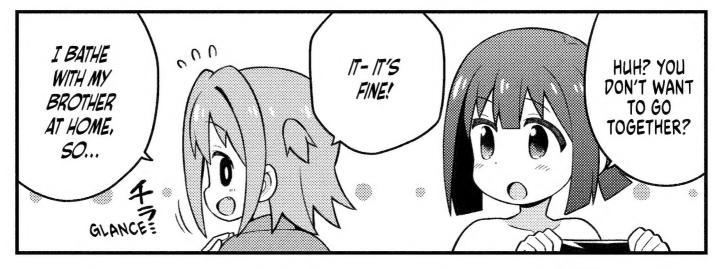


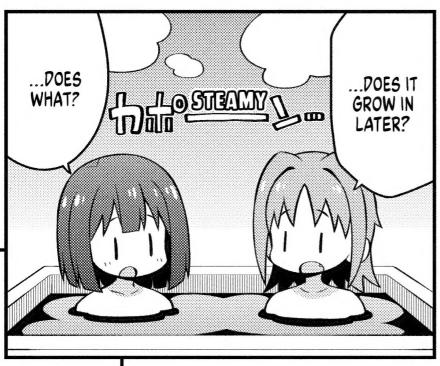
















Afterword

Thank you for picking up Onimai! volume three! How did you like the lively yet peaceful middle school arc? It seems Mahiro-chan has finally gotten used to his new life as a middle schooler. Will he ever be able to return to his old way of life? Does he even want to?! Please look forward to the next chapter of my laid back little gender-bender story!

Thanks to your support, we've just completed a second independently produced drama album! We even convinced Mahiro's voice actress to sing a character song for him, so it's a truly deluxe product! You can pick it up now from certain specialty stores or most online retailers! [Drama album available in Japan only.]



We're still selling the self-published issues, too!

Check out our homepage for more information!

http://grin.oops.jp/onimai





ONIMAI: I'm Now Your Sister! 3

Kodansha Digital Edition

ONIMAI: I'm Now Your Sister! volume 3 copyright © 2019 Nekotofu English translation copyright © 2021 Nekotofu

All rights reserved.

First published in Japan in 2019 by Ichijinsha Inc., Tokyo. Electronic publishing rights for this English edition arranged through Kodansha Ltd., Tokyo.

No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means without written permission from the copyright holders.

English digital edition published by Kodansha USA Publishing, LLC, New York.

ISBN: 9781636993737

Digital Edition: 1.0.0

Translation: Devon Corwin

Lettering: Jan Lan Ivan Concepcion

Editing: Sarah Tilson

YKS Services LLC/SKY JAPAN, Inc.

kodansha.us

